

Yale University Library  
Beinecke Rare Book and Manuscript Library

# Guide to the Spanish Pressbooks for American Western Films

WA MSS S-3650



Sarah Lerner

July 2019

P. O. Box 208330  
New Haven, CT 06520-8330  
(203) 432-2977  
beinecke.library@yale.edu  
<http://beinecke.library.yale.edu/>

---

## Table of Contents

Collection Overview .....	3
Requesting Instructions .....	3
Administrative Information .....	3
Immediate Source of Acquisition .....	3
Conditions Governing Access .....	3
Conditions Governing Use .....	4
Preferred Citation .....	4
Processing Information .....	4
Scope and Contents .....	4
Arrangement .....	4
Collection Contents .....	5
Selected Search Terms .....	12

## Collection Overview

**REPOSITORY:** Beinecke Rare Book and Manuscript Library  
P. O. Box 208330  
New Haven, CT 06520-8330  
(203) 432-2977  
beinecke.library@yale.edu  
<http://beinecke.library.yale.edu/>

**CALL NUMBER:** WA MSS S-3650

**TITLE:** Spanish pressbooks for American Western films

**DATES:** circa 1962-1995

**PHYSICAL DESCRIPTION:** 1.05 linear feet (3 boxes)

**LANGUAGE:** English

**SUMMARY:** 206 pressbooks, printed in Spain, for 192 American Western films produced in Europe, circa 1962-1995.

**ONLINE FINDING AID:** To cite or bookmark this finding aid, please use the following link: <https://hdl.handle.net/10079/fa/beinecke.spapress>

---

## Requesting Instructions

To request items from this collection for use in the Beinecke Library reading room, please use the request links in the HTML version of this finding aid, available at <https://hdl.handle.net/10079/fa/beinecke.spapress>.

To order reproductions from this collection, please send an email with the call number, box number(s), and folder number(s) to [beinecke.images@yale.edu](mailto:beinecke.images@yale.edu).

Key to the container abbreviations used in the PDF finding aid:

b.      box  
f.      folder

---

## Administrative Information

---

### Immediate Source of Acquisition

Purchased from Walter Reuben, Inc. on the William Robertson Coe Fund No. 3, 2017.

---

### Conditions Governing Access

This collection is open for research.

## **Conditions Governing Use**

The Spanish Pressbooks for American Western Films is the physical property of the Beinecke Rare Book and Manuscript Library, Yale University. Literary rights, including copyright, belong to the authors or their legal heirs and assigns. For further information, consult the appropriate curator.

---

## **Preferred Citation**

Spanish Pressbooks for American Western Films. Yale Collection of Western Americana, Beinecke Rare Book and Manuscript Library.

---

## **Processing Information**

Collections are processed to a variety of levels, depending on the work necessary to make them usable, their perceived research value, the availability of staff, competing priorities, and whether or not further accruals are expected. The library attempts to provide a basic level of preservation and access for all collections, and does more extensive processing of higher priority collections as time and resources permit.

These materials have been arranged and described according to national and local standards. For more information, please refer to the Beinecke Manuscript Unit Processing Manual.

---

## **Scope and Contents**

206 pressbooks, printed in Spain, for 192 American Western films produced in Europe, circa 1962-1995.

---

## **Arrangement**

Arranged alphabetically by title of film.

## Collection Contents

b. 1, f. 1	Los 4 de Fort Apache	circa 1973
b. 1, f. 2	4 dólares de venganza	circa 1966
b. 1, f. 3	Los 4 implacables	circa 1974
b. 1, f. 4	7 cabalgan hacia la muerte	circa 1979
b. 1, f. 5	7 dólares al rojo	circa 1966
b. 1, f. 6	Las 7 magníficas	circa 1966
b. 1, f. 7	7 mujeres para los MacGregor	circa 1967
b. 1, f. 8	7 mujeres para los MacGregor	undated
b. 1, f. 9	7 pistolas para los MacGregor	circa 1966
b. 1, f. 10	7 Winchester para una matanza	circa 1967
b. 1, f. 11	7.º regimiento de caballería	circa 1965
b. 1, f. 12	2000 \$ por coyote	circa 1966
b. 1, f. 13	2000 \$ por coyote	circa 1982
b. 1, f. 14	20,000 dólares por un cadaver	circa 1971
b. 1, f. 15	Adios gringos	circa 1965
b. 1, f. 16	Alambradas de violencia	circa 1966
b. 1, f. 17	Los amigos	circa 1973
b. 1, f. 18	Antes llega la muerte	circa 1964
b. 1, f. 19	Arizona vuelve	circa 1970
b. 1, f. 20	El aventurero de guaynas	circa 1968
b. 1, f. 21	La balada de Johnny Ringo	circa 1966
b. 1, f. 22	La banda de Jaider	circa 1973
b. 1, f. 23	Bandidos	circa 1967
b. 1, f. 24	Baño de sangre al salir el sol	circa 1966
b. 1, f. 25	Barro en los ojos	circa 1971
b. 1, f. 26	El blanco el amarillo y el negro	circa 1974
b. 1, f. 27	El blanco el amarillo y el negro	circa 1975
b. 1, f. 28	El bruto, el listo y el capitán	circa 1973
b. 1, f. 29	Buen funeral amigos, paga Sartana	circa 1970

b. 1, f. 30	Cabalgando al infierno	circa 1970
b. 1, f. 31	Caballos salvajes	circa 1973
b. 1, f. 32	California	circa 1977
b. 1, f. 33	Cara a cara	circa 1968
b. 1, f. 34	iCaray, qué palizas!	circa 1974
b. 1, f. 35	Carambola	circa 1974
b. 1, f. 36	Cavalga e mata	circa 1964
b. 1, f. 37	La caza del oro	circa 1972
b. 1, f. 38	La ciudad maldita	circa 1978
b. 1, f. 39	La colina de las botas	circa 1969
b. 1, f. 40	Comanche blanco	circa 1968
b. 1, f. 41	Los compañeros	circa 1970
b. 1, f. 42	Condenados a vivir	circa 1972
b. 1, f. 43	Cuanto cuesta morir	circa 1968
b. 1, f. 44-46	Cuatreros del Mississippi	circa 1963
b. 1, f. 47	Cuatro Balazos	circa 1964
b. 1, f. 48	Cuatro cabalgaron	circa 1970
b. 1, f. 49	Cuatro pistoleros de Santa Trinidad	circa 1971
b. 1, f. 50	Los cuatros del apocalipsis	circa 1977
b. 1, f. 51	Una cuerda al amanecer	circa 1974
b. 1, f. 52	Dallas	circa 1974
b. 1, f. 53	De mis enemigos me ocupo yo	circa 1968
b. 1, f. 54	Demasiados muertos para Tex	circa 1973
b. 1, f. 55	El desafio de Pancho Villa	circa 1971
b. 1, f. 56	Los desesperados	circa 1969
b. 1, f. 57	Deuda de meurte	circa 1972
b. 1, f. 58	El día de la ira	circa 1969
b. 1, f. 59	El día mas largo de Kansas City	circa 1969
b. 1, f. 60	Dig your grave friend...Sabata's coming	circa 1971
b. 1, f. 61	Django desafia a Sartana	circa 1972

b. 1, f. 62	Doc manos de plata	circa 1965
b. 1, f. 63	Un dólar agujereado	circa 1965
b. 1, f. 64	Un dólar de fuego	circa 1966
b. 1, f. 65	Un dólar de recompensa	circa 1972
b. 1, f. 66	Un dólar y una tumba	circa 1980
b. 1, f. 67	Dos golfos en el Oeste	circa 1972
b. 1, f. 68	Dos veces Judas	circa 1968
b. 1, f. 69	Dos vivales en fuerte Álamo	circa 1965
b. 1, f. 70	Duelo a muerte	circa 1981
b. 1, f. 71	Entre dios y el diablo	circa 1968
b. 1, f. 72	Esos locos cuatrerros	circa 1985
b. 1, f. 73	Un extranjero en Sacramento	circa 1972
b. 1, f. 74	Forajidos implacables	circa 1969
b. 1, f. 75	Frontera al Sur	circa 1969
b. 1, f. 76	Fuera de la ley	circa 1964
b. 1, f. 77	Fuerte perdido	circa 1964
b. 1, f. 78	Fuerte perdido	circa 1973
b. 1, f. 79	Gringo	circa 1963
b. 1, f. 80	Guerreras rojas	circa 1975
b. 1, f. 81	Hasta que llegó su hora	circa 1968
b. 1, f. 82	El heroe del Oeste	circa 1965
b. 1, f. 83	El higo del pistolero	circa 1965
b. 2, f. 84	El hombre del Valle Maldito	circa 1964
b. 2, f. 85	Un hombre llamado noon	circa 1973
b. 2, f. 86	El hombre que mato a billy el niño	circa 1974
b. 2, f. 87	Joaquin Murrieta	circa 1965
b. 2, f. 88	Joe Dakota	circa 1972
b. 2, f. 89	Joe kolaloca	circa 1964
b. 2, f. 90	Joe Navidad	circa 1967
b. 2, f. 91	Joe, el implacable	circa 1966

b. 2, f. 92	Johnny el vengador	circa 1968
b. 2, f. 93	Judas...itoma tus monedas!	circa 1972
b. 2, f. 94	El justiciero ciego	circa 1971
b. 2, f. 95	Keoma	circa 1976
b. 2, f. 96	Kid Rodelo	circa 1966
b. 2, f. 97	Una larga fila de cruces	circa 1971
b. 2, f. 98	Los largos días de la venganza	circa 1967
b. 2, f. 99	La ley del forastero	circa 1965
b. 2, f. 100	Les llamaban los hermanos de Trinidad	circa 1975
b. 2, f. 101	Le llamaban Trinidad	circa 1979
b. 2, f. 102	Les llamaban y les llaman dos sinverguenzas	circa 1972
b. 2, f. 103	Les llamaban y les llaman dos sinverguenzas	undated
b. 2, f. 104	¡¡Llega Sartana!!	circa 1970
b. 2, f. 105	El lobo negro	circa 1981
b. 2, f. 106	Los locos del oro negro	circa 1975
b. 2, f. 107	Mano rapida	circa 1973
b. 2, f. 108	Mas alla de la ley	circa 1968
b. 2, f. 109	Matad a Johnny Ringo	circa 1972
b. 2, f. 110	Matalos y vuelve	circa 1968
b. 2, f. 111	Mestizo	circa 1966
b. 2, f. 112	Mestizo	circa 1980
b. 2, f. 113	Mi nombre es nunguno	circa 1973
b. 2, f. 114	Un minuto para rezar...un segundo para morir	circa 1968
b. 2, f. 115	La muerte no cuenta los dolares	circa 1967
b. 2, f. 116	Una mujer llamada Apache	circa 1978
b. 2, f. 117	Ninguno de los tres se llamaba Trinidad	circa 1973
b. 2, f. 118	O'cangaceiro	circa 1970
b. 2, f. 119	Ocaso de un pistolero	circa 1965
b. 2, f. 120	Oeste sin fronteras	circa 1968
b. 2, f. 121	Oro maldito	circa 1967



b. 2, f. 122	Oro sangriento	circa 1969
b. 2, f. 123	Un par de asesinos	circa 1970
b. 2, f. 124	Para mi el oro...para ti el plomo	circa 1973
b. 2, f. 125	Los pequeños coyotes de Kid O'Hara	circa 1973
b. 2, f. 126	Las pistolas del norte de Texas	circa 1965
b. 2, f. 127	El pistolero que odiaba la muerte	circa 1972
b. 2, f. 128	Los pistoleros de casa grande	circa 1964
b. 2, f. 129	Los pistoleros de paso bravo	circa 1968
b. 2, f. 130	Plazo para morir	circa 1965
b. 2, f. 131	Plomo sobre Dallas	circa 1970
b. 2, f. 132	Por mil dólares al día	circa 1974
b. 2, f. 133	Por que seguir matando	circa 1965
b. 2, f. 134	El precio de un hombre	circa 1966
b. 2, f. 135	Los profesionales de la muerte	circa 1969
b. 2, f. 136	Los profesionales del oro	circa 1968
b. 2, f. 137	El proscrito del Rio Colorado	circa 1965
b. 2, f. 138	¿Quién grita venganza?	circa 1968
b. 2, f. 139	Una ráfaga de plomo	circa 1965
b. 2, f. 140	Una razón para vivir y una para morir	circa 1972
b. 2, f. 141	Los rebeldes de Arizona	circa 1970
b. 2, f. 142	Rebeldes en Canada	circa 1965
b. 2, f. 143	El regreso de los siete magnificos	circa 1966
b. 2, f. 144	El regreso de un heroe	circa 1987
b. 2, f. 145	El regreso de un heroe	circa 1987
b. 2, f. 146	Relevo para un pistolero	circa 1964
b. 2, f. 147	Relevo para un pistolero	circa 1980
b. 2, f. 148	Repóker de bribones	circa 1973
b. 2, f. 149	Repóker de bribones	circa 1974
b. 2, f. 150	Réquiem para el gringo	circa 1968
b. 2, f. 151	El retorno de Clint, el solitario	circa 1972

b. 2, f. 152	El retorno de Ringo	circa 1965
b. 2, f. 153	Reverendo Colt	circa 1970
b. 2, f. 154	Un río de dólares	circa 1967
b. 2, f. 155	Roy Colt y Winchester Jack	circa 1972
b. 2, f. 156	Los rurales de Texas	circa 1964
b. 2, f. 157	Salario para matar	circa 1968
b. 2, f. 158	Sangre en la pradera	circa 1964
b. 2, f. 159	Sangre sobre Texas	circa 1965
b. 2, f. 160	Sartana en el valle del oro	circa 1974
b. 2, f. 161	El secreto del Capitan O'Hara	circa 1968
b. 3, f. 162	El secreto del Capitan O'Hara	circa 1982
b. 3, f. 163	Shango, pistola infalible	circa 1972
b. 3, f. 164	El sheriff implacable	circa 1964
b. 3, f. 165	El sheriff terrible	circa 1962
b. 3, f. 166	El sol bajo la tierra	circa 1971
b. 3, f. 167	Sonora	circa 1969
b. 3, f. 168	Sonora	undated
b. 3, f. 169	Stark el pistolero	circa 1968
b. 3, f. 170	Tambores de venganza	circa 1971
b. 3, f. 171	Tepepa	circa 1969
b. 3, f. 172	Tequila	circa 1974
b. 3, f. 173	Texas 1870	circa 1971
b. 3, f. 174	Texas kid	circa 1966
b. 3, f. 175	Texas kid	circa 1981
b. 3, f. 176	Tierra de gigantes	circa 1969
b. 3, f. 177	Todos hermanos en el Oeste	circa 1975
b. 3, f. 178	Todos o ninguno	circa 1971
b. 3, f. 179	Todos para uno, golpes para todos	circa 1973
b. 3, f. 180	Trampa para un foragido	circa 1966
b. 3, f. 181	Tres dólares de plomo	circa 1964

b. 3, f. 182	Trinidad & Bambino	circa 1995
b. 3, f. 183	Tu cabeza por mil dólares	circa 1968
b. 3, f. 184	Tu perdonas...yo no	circa 1968
b. 3, f. 185	El ultimo pistolero	circa 1971
b. 3, f. 186	El ultimo pistolero del Oeste	circa 1980
b. 3, f. 187	Uno a uno sin piedad	circa 1968
b. 3, f. 188	Uno más al infierno	circa 1968
b. 3, f. 189	Uno, dos, tres...dispara otra vez	circa 1973
b. 3, f. 190	El valle de la muerte	circa 1977
b. 3, f. 191	El valle de las viudas	circa 1975
b. 3, f. 192	El valor de un cobarde	circa 1969
b. 3, f. 193	El vengador del Sur	circa 1969
b. 3, f. 194	Los vengadores del Ave María	circa 1972
b. 3, f. 195	La venganza esperó diez años	circa 1973
b. 3, f. 196	La venganza y mi perdón	circa 1968
b. 3, f. 197	Viva la muerte...Tuya	circa 1971
b. 3, f. 198	Vivos o preferiblemente muertos	circa 1969
b. 3, f. 199	Voy, le mato y vuelvo	circa 1969
b. 3, f. 200	Wanted (No soy un asesino)	circa 1967
b. 3, f. 201	Winchester uno entre mil	circa 1968
b. 3, f. 202	Y ahora le llaman Aleluya	circa 1973
b. 3, f. 203	Y en nochebuena ise armó el belén!	circa 1994
b. 3, f. 204	El Yankee	circa 1966
b. 3, f. 205	Yo los mato, tú cobras la recompensa	circa 1972
b. 3, f. 206	Yo soy Trinidad	circa 1972

## **Selected Search Terms**

The following terms have been used to index the description of this collection in the Library's online catalog. They are grouped by name of person or organization, by subject or location, and by occupation and listed alphabetically therein.

### **Subjects**

Advertising -- Motion pictures -- Spain  
Motion pictures -- Europe  
Pressbooks -- Spain  
Western films -- Europe

### **Genres / Formats**

Pressbooks (theatre manuals)

### **Acquired From**

Walter Reuben, Inc. , bookseller